

## OBIM KONTROLISANJA

(Dopuna za Uverenje o izvršenom tipskom ispitivanju broj 0315-1)

T 06-0315-5

Broj uverenja

Tip, serija proizvoda: VAILLANT aquaBLOCK VUI 280-7  
vrsta po CEN-u: B<sub>11BS</sub> kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

Definicija obima: Tip novog proizvoda

### Identifikacija obima:

VAILLANT aquaBLOCK	Naziv proizvođača i naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu Komercijalna oznaka tipa gasnog aparata (gasni kotao sa atmosferskim gorionikom, zidni, kombinovani sa integrisanim spremnikom, sa otvorenom komorom za sagorevanje)
VUI	Tehnička oznaka tipa zidnog gasnog kotla sa atmosferskim gorionikom i integrisanim spremnikom za pripremu tople sanitarne vode
280	Nazivna veličina i vrsta uredjaja (280), pri čemu (28) označava približnu nazivnu toplotnu snagu u kW, a (0) vrstu uredjaja: B <sub>11BS</sub>
7	Dodatna oznaka tipa

### Izvršeno kontrolisanje se odnosi na :

Naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu	Komercijalna oznaka tipa	Tehnička oznaka tipa	Nazivna veličina	Dodatna oznaka tipa	Toplotno opterećenje u kW		Toplotna snaga u kW		Zagrevanje sanitarne vode	Priključni pritisak gasa u mbar	
					min.	max.	min.	max.		za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)
VAILLANT	aquaBLOCK	VUI	280	-7	min.	max.	min.	max.	-	za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)
VAILLANT	aquaBLOCK	VUI	280	-7	12,4	31,1	10,7	28,0	protočno sa integrisanim spremnikom zapremine 20 l – sekundarni izmenjivač izvan kruga sagorelih gasova	20	30

Izveštaj o kontrolisanju: Obim prema Izveštaju o kontrolisanju br.

T 06-0315-5

## UVERENJE O KONTROLISANJU

(Dopuna za Uverenje o izvršenom tipskom ispitivanju broj 0315-1)

**T 06-0315-5**

Broj uverenja

**Predmet kontrolisanja:** GASNI KOTAO SA ATMOSFERSKIM GORIONIKOM  
(zidni, kombinovani, sa naz. toplotnim opterećenjem do 70 kW)

**Vrsta kontrolisanja:** Kontrolisanje tipa novog proizvoda

**Naručilac kontrolisanja:** VAILLANT GmbH, Remscheid, Nemačka

**Proizvođač:** VAILLANT GmbH, Remscheid, Nemačka

**Tip, serija proizvoda:** VAILLANT aquaBLOCK VUI 280-7  
vrsta po CEN-u: B<sub>11BS</sub> kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

**Tehničke karakteristike:** Gasni kotao sa atmosferskim gorionikom , zidni, kombinovani tip VAILLANT aquaBLOCK VUI 280-7 ima nazivno toplotno opterećenje od 12,4÷31,1 kW. Proizvod je namenjen za zagrevanje vode za grejanje ( $t=35\div 82^{\circ}\text{C}$ ,  $p_{\text{max}}=3$  bar) i za protočno zagrevanje sanitarne vode ( $t=50\div 65^{\circ}\text{C}$ ,  $p_{\text{max}}=10$  bar) sa upotrebom integrisanog spremnika zapremine 20 l. Gorivo je prirodni gas 2H ili tečni naftni gas 3B/P. Prelazak na drugu grupu gasa zahteva promenu delova i podešavanje. Aparat uzima potreban vazduh za sagorevanje iz prostorije ugradnje, a odvod sagorelih gasova se vrši priključenjem na dimnjak (aparatus ima osetnik temperature sagorelih gasova i neodvojivi osigurač promaje). Potrebno električno napajanje za rad aparata je 230 V 50 Hz.

### Dokumentacija za kontrolisanje:

(Dokumentacija uz predmet kontrolisanja i Izveštaji o ispitivanju)

- Prospekt proizvoda;
- Uputstvo za instaliranje i uputstvo za korisnika;
- Dokumentacija o proizvodu;
- Izveštaj o ispitivanju CGT-LAB broj T 0315-1.

### Referentni dokumenti:

EN 297:1994, JUS EN 625:1999

### Izveštaj o kontrolisanju:

Uverenje izdato prema izveštaju o kontrolisanju br. T 06-0315-5

### Nalaz kontrolisanja:

(Utvrđivanje usaglašenosti sa referentnim dokumentom)

Na osnovu izveštaja o kontrolisanju izjavljujemo da je gasni kotao sa atmosferskim gorionikom tip VAILLANT aquaBLOCK VUI 280-7 usaglašen sa navedenim referentnim dokumentima i da se može namenski koristiti ako se instalira i koristi saglasno propisima i uputstvu za ugradnju i korišćenje.

Beograd 31.10.2006.g  
(Mesto, datum)



RUKOVODILAC  
CENTRA ZA GASNU TEHNIKU

mr. Vladeta Buljak, dipl.maš.ing.

(Ime i Potpis)

## OBIM KONTROLISANJA

(Dopuna za Uverenje o izvršenom tipskom ispitivanju broj 0315)

**T 06-0315-2**

Broj uverenja

**Tip, serija proizvoda:** VAILLANT aquaBLOCK VUI 242-7  
 vrsta po CEN-u: C<sub>12(X)</sub>, C<sub>32(X)</sub>, C<sub>42(X)</sub>, C<sub>52</sub> kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

**Definicija obima:** Tip novog proizvoda

### Identifikacija obima:

VAILLANT aquaBLOCK Naziv proizvođača i naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu  
 Komercijalna oznaka tipa gasnog aparata (gasni kotao sa atmosferskim gorionikom, zidni, kombinovani sa integrisanim spremnikom, sa nepropusnom komorom za sagorevanje)  
 VUI Tehnička oznaka tipa zidnog gasnog kotla sa atmosferskim gorionikom i integrisanim spremnikom za pripremu tople sanitarne vode  
 242 Nazivna veličina i vrsta uređaja (242), pri čemu (24) označava približnu nazivnu toplotnu snagu u kW, a (2) vrstu uređaja: C<sub>12(X)</sub>, C<sub>32(X)</sub>, C<sub>42(X)</sub>, C<sub>52</sub>, C<sub>62(X)</sub>  
 7 Dodatna oznaka tipa

### Izvršeno kontrolisanje se odnosi na :

Naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu	Komercijalna oznaka tipa	Tehnička oznaka tipa	Nazivna veličina	Dodatna oznaka tipa	Toplotno opterećenje u kW		Toplotna snaga u kW		Zagrevanje sanitarne vode	Priključni pritisak gasa u mbar	
					min.	max.	min.	max.		za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)
VAILLANT	aquaBLOCK	VUI	242	-7	min.	max.	min.	max.	-	za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)
VAILLANT	aquaBLOCK	VUI	242	-7	10,6	26,7	8,9	24,0	protočno sa integrisanim spremnikom zapremine 20 l – sekundarni izmenjivač izvan kruga sagorelih gasova	20	30

**Izveštaj o kontrolisanju:** Obim prema Izveštaju o kontrolisanju br.

**T 06-0315-2**

## UVERENJE O KONTROLISANJU

(Dopuna za Uverenje o izvršenom tipskom ispitivanju broj 0315)

T 06-0315-2

Broj uverenja

- Predmet kontrolisanja:** GASNI KOTAO SA ATMOSFERSKIM GORIONIKOM  
(zidni, kombinovani, sa naz. toplotnim opterećenjem do 70 kW)
- Vrsta kontrolisanja:** Kontrolisanje tipa novog proizvoda
- Naručilac kontrolisanja:** VAILLANT GmbH, Remscheid, Nemačka
- Proizvodjač:** VAILLANT GmbH, Remscheid, Nemačka
- Tip, serija proizvoda:** VAILLANT aquaBLOCK VUI 242-7  
vrsta po CEN-u: C<sub>12(X)</sub>, C<sub>32(X)</sub>, C<sub>42(X)</sub>, C<sub>52</sub> kategorija II<sub>2H3B/P</sub>
- Tehničke karakteristike:** Gasni kotao sa atmosferskim gorionikom, zidni, kombinovani tip VAILLANT aquaBLOCK VUI 242-7 ima nazivno toplotno opterećenje od 10,6÷26,7 kW. Proizvod je namenjen za zagrevanje vode za grejanje ( $t=35\div82^{\circ}\text{C}$ ,  $p_{\text{max}}=3$  bar) i za protočno zagrevanje sanitarne vode ( $t=50\div65^{\circ}\text{C}$ ,  $p_{\text{max}}=10$  bar) sa upotrebom integrisanog spremnika zapremine 20 l. Gorivo je prirodni gas 2H ili tečni naftni gas 3B/P. Prelazak na drugu grupu gasa zahteva promenu delova i podešavanje. Komora za sagorevanje je nepropustna prema prostoriji. Odvod sagorelih gasova i dovod vazduha za sagorevanje se vrši kroz sistem za dovod vazduha/odvod produkata sagorevanja saglasno vrsti uređaja (sa ventilatorom za sagorele gasove iza menjivača toplote sa nadziranjem pritiska). Potrebno električno napajanje je 230 V 50 Hz.
- Dokumentacija za kontrolisanje:**  
(Dokumentacija uz predmet kontrolisanja i Izveštaji o ispitivanju)
- Prospekt proizvoda;
  - Uputstvo za instaliranje i uputstvo za korisnika;
  - Dokumentacija o proizvodu;
  - Izveštaj o ispitivanju CGT-LAB broj T 0315.
- Referentni dokumenti:** EN 483:1999, JUS EN 625:1999
- Izveštaj o kontrolisanju:** Uverenje izdato prema izveštaju o kontrolisanju br. T 06-0315-2
- Nalaz kontrolisanja:**  
(Utvrđivanje usaglašenosti sa referentnim dokumentom)
- Na osnovu izveštaja o kontrolisanju izjavljujemo da je gasni kotao sa atmosferskim gorionikom tip VAILLANT aquaBLOCK VUI 242-7 usaglašen sa navedenim referentnim dokumentima i da se može namenski koristiti ako se instalira i koristi saglasno propisima i uputstvu za ugradnju i korišćenje.

Beograd 16.10.2006.g

(Mesto, datum)



RUKOVODILAC  
CENTRA ZA GASNU TEHNIKU

mr. Vladeta Buljak, dipl.maš.ing.

(Ime i Potpis)

## OBIM KONTROLISANJA

(Dopuna za Uverenje o izvršenom tipskom ispitivanju broj 0315-1)

T 06-0315-3

Broj uverenja

Tip, serija proizvoda: VAILLANT aquaBLOCK VUI 240-7  
vrsta po CEN-u: B<sub>11BS</sub> kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

Definicija obima: Tip novog proizvoda

### Identifikacija obima:

VAILLANT aquaBLOCK	Naziv proizvođača i naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu Komercijalna oznaka tipa gasnog aparata (gasni kotao sa atmosferskim gorionikom, zidni, kombinovani sa integrisanim spremnikom, sa otvorenom komorom za sagorevanje)
VUI	Tehnička oznaka tipa zidnog gasnog kotla sa atmosferskim gorionikom i integrisanim spremnikom za pripremu tople sanitarne vode
240	Nazivna veličina i vrsta uređaja (240), pri čemu (24) označava približnu nazivnu toplotnu snagu u kW, a (0) vrstu uređaja: B <sub>11BS</sub>
7	Dodatna oznaka tipa

### Izvršeno kontrolisanje se odnosi na :

Naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu	Komercijalna oznaka tipa	Tehnička oznaka tipa	Nazivna veličina	Dodatna oznaka tipa	Toplotno opterećenje u kW		Toplotna snaga u kW		Zagrevanje sanitarne vode	Priključni pritisak gasa u mbar	
					min.	max.	min.	max.		za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)
VAILLANT	aquaBLOCK	VUI	240	-7	min.	max.	min.	max.	-	za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)
VAILLANT	aquaBLOCK	VUI	240	-7	10,6	26,7	9,1	24,0	protočno sa integrisanim spremnikom zapremine 20 l – sekundarni izmenjivač izvan kruga sagorelih gasova	20	30

Izveštaj o kontrolisanju: Obim prema Izveštaju o kontrolisanju br.

T 06-0315-3

## UVERENJE O KONTROLISANJU

(Dopuna za Uverenje o izvršenom tipskom ispitivanju broj 0315-1)

**T 06-0315-3**

Broj uverenja

**Predmet kontrolisanja:** GASNI KOTAO SA ATMOSFERSKIM GORIONIKOM  
(zidni, kombinovani, sa naz. toplotnim opterećenjem do 70 kW)

**Vrsta kontrolisanja:** Kontrolisanje tipa novog proizvoda

**Naručilac kontrolisanja:** VAILLANT GmbH, Remscheid, Nemačka

**Proizvodjač:** VAILLANT GmbH, Remscheid, Nemačka

**Tip, serija proizvoda:** VAILLANT aquaBLOCK VUI 240-7  
vrsta po CEN-u: B<sub>11BS</sub> kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

**Tehničke karakteristike:** Gasni kotao sa atmosferskim gorionikom , zidni, kombinovani tip VAILLANT aquaBLOCK VUI 240-7 ima nazivno toplotno opterećenje od 10,6÷26,7 kW. Proizvod je namenjen za zagrevanje vode za grejanje ( $t=35\div 82^{\circ}\text{C}$ ,  $p_{\text{max}}=3$  bar) i za protočno zagrevanje sanitarne vode ( $t=50\div 65^{\circ}\text{C}$ ,  $p_{\text{max}}=10$  bar) sa upotrebom integrisanog spremnika zapremine 20 l. Gorivo je prirodni gas 2H ili tečni naftni gas 3B/P. Prelazak na drugu grupu gasa zahteva promenu delova i podešavanje. Aparat uzima potreban vazduh za sagorevanje iz prostorije ugradnje, a odvod sagorelih gasova se vrši priključenjem na dimnjak (aparatus ima osetnik temperature sagorelih gasova i neodvojivi osigurač promaje). Potrebno električno napajanje za rad aparata je 230 V 50 Hz.

**Dokumentacija za kontrolisanje:**  
(Dokumentacija uz predmet kontrolisanja i Izveštaji o ispitivanju)

- Prospekt proizvoda;
- Uputstvo za instaliranje i uputstvo za korisnika;
- Dokumentacija o proizvodu;
- Izveštaj o ispitivanju CGT-LAB broj T 0315-1.

**Referentni dokumenti:** EN 297:1994, JUS EN 625:1999

**Izveštaj o kontrolisanju:** Uverenje izdato prema izveštaju o kontrolisanju br. T 06-0315-3

**Nalaz kontrolisanja:**  
(Utvrdjivanje usaglašenosti sa referentnim dokumentom)

Na osnovu izveštaja o kontrolisanju izjavljujemo da je gasni kotao sa atmosferskim gorionikom tip VAILLANT aquaBLOCK VUI 240-7 usaglašen sa navedenim referentnim dokumentima i da se može namenski koristiti ako se instalira i koristi saglasno propisima i uputstvu za ugradnju i korišćenje.

Beograd 16.10.2006.g  
(Mesto, datum)



RUKOVODILAC  
CENTRA ZA GASNU TEHNIKU

mr. Vladeta Buljak, dipl.maš.ing.

(Ime i Potpis)

## OBIM KONTROLISANJA

(Dopuna za Uverenje o izvršenom tipskom ispitivanju broj 0315)

**T 06-0315-4**

Broj uverenja

**Tip, serija proizvoda:** VAILLANT aquaBLOCK VUI  $x_1x_2x_3-7$  ( $x_1x_2x_3 \equiv 282,362$ )  
 vrsta po CEN-u:  $C_{12(X)}, C_{32(X)}, C_{42(X)}, C_{52}$  kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

**Definicija obima:** Tip novog proizvoda

### Identifikacija obima:

**VAILLANT aquaBLOCK** Naziv proizvođača i naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu  
 Komercijalna oznaka tipa gasnog aparata (gasni kotao sa atmosferskim gorionikom, zidni, kombinovani sa integrisanim spremnikom, sa nepropusnom komorom za sagorevanje)

**VUI** Tehnička oznaka tipa zidnog gasnog kotla sa atmosferskim gorionikom i integrisanim spremnikom za pripremu tople sanitarne vode

$x_1x_2x_3$  Nazivna veličina i vrsta uređaja ( $x_1x_2x_3 \equiv 282,362$ ), pri čemu ( $x_1x_2$ ) označava približnu nazivnu toplotnu snagu u kW, a ( $x_3=2$ ) vrstu uređaja:  $C_{12(X)}, C_{32(X)}, C_{42(X)}, C_{52}$

**7** Dodatna oznaka tipa

### Izvršeno kontrolisanje se odnosi na :

Naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu	Komercijalna oznaka tipa	Tehnička oznaka tipa	Nazivna veličina	Dodatna oznaka tipa	Toplotno opterećenje u kW		Toplotna snaga u kW		Zagrevanje sanitarne vode	Priključni pritisak gasa u mbar	
					min.	max.	min.	max.		za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)
VAILLANT	aquaBLOCK	VUI	$x_1x_2x_3$	-7					-		
VAILLANT	aquaBLOCK	VUI	282	-7	12,4	31,1	10,4	28,0	- protočno sa integrisanim spremnikom zapremine 20 l –sekundarni izmenjivač izvan kruga sagorelih gasova	20	30
			362	-7	12,0	40,5	10,5	36,9			

**Izveštaj o kontrolisanju:** Obim prema Izveštaju o kontrolisanju br.

**T 06-0315-4**

## UVERENJE O KONTROLISANJU

(Dopuna za Uverenje o izvršenom tipskom ispitivanju broj 0315)

T 06-0315-4

Broj uverenja

**Predmet kontrolisanja:** GASNI KOTAO SA ATMOSFERSKIM GORIONIKOM  
(zidni, kombinovani, sa naz. toplotnim opterećenjem do 70 kW)

**Vrsta kontrolisanja:** Kontrolisanje tipa novog proizvoda

**Naručilac kontrolisanja:** VAILLANT GmbH, Remscheid, Nemačka

**Proizvodjač:** VAILLANT GmbH, Remscheid, Nemačka

**Tip, serija proizvoda:** VAILLANT aquaBLOCK VUI  $x_1x_2x_3-7$  ( $x_1x_2x_3 \equiv 282,362$ )  
vrsta po CEN-u:  $C_{12(X)}, C_{32(X)}, C_{42(X)}, C_{52}$  kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

**Tehničke karakteristike:** Gasni kotao sa atmosferskim gorionikom, zidni, kombinovani tip VAILLANT aquaBLOCK VUI  $x_1x_2x_3-7$  se izrađuje u dve nazivne veličine sa nazivnim toplotnim opterećenjima od 12,4÷31,1 i 12,0÷40,5 kW. Proizvod je namenjen za zagrevanje vode za grejanje ( $t=35\div 82^\circ\text{C}$ ,  $p_{\text{max}}=3$  bar) i za protočno zagrevanje sanitarne vode ( $t=50\div 65^\circ\text{C}$ ,  $p_{\text{max}}=10$  bar) sa upotrebom integrisanog spremnika zapremine 20 l. Gorivo je prirodni gas 2H ili tečni naftni gas 3B/P. Prelazak na drugu grupu gasa zahteva promenu delova i podešavanje. Komora za sagorevanje je nepropustna prema prostoriji. Odvod sagorelih gasova i dovod vazduha za sagorevanje se vrši kroz sistem za dovod vazduha/odvod produkata sagorevanja saglasno vrsti uređaja (ventilator za sagorele gasove iza izmenjivača toplote sa nadziranjem pritiska). Potrebno električno napajanje je 230 V 50 Hz.

**Dokumentacija za kontrolisanje:**  
(Dokumentacija uz predmet kontrolisanja i Izveštaji o ispitivanju)

- Prospekt proizvoda;
- Uputstvo za instaliranje i uputstvo za korisnika;
- Dokumentacija o proizvodu;
- Izveštaj o ispitivanju CGT-LAB broj T 0315.

**Referentni dokumenti:** EN 483:1999, JUS EN 625:1999

**Izveštaj o kontrolisanju:** Uverenje izdato prema izveštaju o kontrolisanju br. T 06-0315-4

**Nalaz kontrolisanja:**  
(Utvrdjivanje usaglašenosti sa referentnim dokumentom)

Na osnovu izveštaja o kontrolisanju izjavljujemo da je gasni kotao sa atmosferskim gorionikom tip VAILLANT aquaBLOCK VUI  $x_1x_2x_3-7$  usaglašen sa navedenim referentnim dokumentima i da se može namenski koristiti ako se instalira i koristi saglasno propisima i uputstvu za ugradnju i korišćenje.

Beograd 31.10.2006.g  
(Mesto, datum)

RUKOVODILAC  
CENTRA ZA GASNU TEHNIKU

mr. Vladeta Buljak, dipl.maš.ing.



(Ime i Potpis)



## OBIM KONTROLISANJA

(Dopuna za Uverenje o kontrolisanju broj T 0713)

T 07-0713-1

Broj uverenja

Tip, serija proizvoda: **VAILLANT turboTEC plus VU SOE  $x_1x_2x_3/3-5$**   
**pro VUW SOE  $(11/x_1x_2x_3/3-3M)$**   
( $x_1x_2x_3=112,182,202,242$ )  
vrsta po CEN-u:  $C_{12(x)}, C_{32(x)}, C_{42(x)}, C_{52}, C_{62(x)}$  kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

Definicija obima: Tip novog proizvoda

### Identifikacija obima:

VAILLANT	Naziv proizvođača i naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu (robna marka)
turboTEC pro/plus	Komercijalna oznaka tipa gasnog kotla sa atmosferkim gorionikom, zidni, (kombinovani) sa nepropusnom komorom za sagorevanje), izrađuje se u dve izvedbe ...plus... i ...pro...
VU SOE/ VUW SOE	Tehnička oznaka tipa gasnog kotla: (VU) – zidni gasni kotao sa atmosferskim gorionikom sa mogućnošću pripreme TSV u rezervoaru koji nije deo proizvoda i (VUW) – zidni gasni kombinovani kotao sa protočnom pripremom TSV i (SOE) region za koju je proizvod namenjen (izvršeno podešavanje) – oznaka pokriva i Srbiju
$(11/x_1x_2x_3)$	Nazivna veličina i vrsta uređaja ( $x_1x_2x_3=112,182,202,242$ ), pri čemu ( $x_1x_2$ ) označava približnu nazivnu toplotnu snagu u kW, a ( $x_3=2$ ) vrstu uređaja: $C_{12(x)}, C_{32(x)}, C_{42(x)}, C_{52}, C_{62(x)}$ . Za nazivnu veličinu ...11/202... dodatna oznaka veličine (11/) označava približnu nazivnu toplotnu snagu u režimu grejanja, a ( $x_1x_2=20$ ) približnu toplotnu snagu u režimu pripreme TSV.
3-3 i 3-5	Oznaka razvojne verzije i dodatna oznaka tipa: – (3-3) komercijalni naziv turboTEC pro i – (3-5) komercijalni naziv turboTEC plus.
M	Dodatna oznaka za izvedbe ...VUW SOE $(11/x_1x_2x_3/3-3M)$ ; ( $x_1x_2x_3=182,202,242$ )

### Izvršeno kontrolisanje se odnosi na :

Robna marka	Komercijalna oznaka tipa	Tehnička oznaka tipa	Nazivna veličina	Oznaka razvojne verzije i dodatna oznaka tipa	Dodatna oznaka	Toplotno opterećenje u kW <sup>1.)</sup>		Toplotna snaga u kW <sup>1.)</sup>		Priprema TSV	Priklučni pritisak gasa u mbar	
						min.	max.	min.	max.		za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)
VAILLANT	turboTEC pro/plus	VU SOE/ VUW SOE	$(11/x_1x_2x_3)$	/3-3 /3-5	(M)	min.	max.	min.	max.	–	za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)
VAILLANT	turboTEC plus	VU SOE	112	/3-5	–	7,3	12,2	6,4	11,0	2.)	20	30
			182	/3-3	M	8,0	20,0	7,2	18,0	3.)		
			11/202	/3-3	M	8,9	12,2 (22,0)	8,0	11,0 (20,0)			
			242	/3-3	M	10,7	26,7	9,6	24,0			

Napomene: 1.) U zagradi dato toplotno opterećenje/toplotna snaga u režimu pripreme TSV ukoliko se razlikuje od toplotnog opterećenja/toplotne snage u režimu grejanja  
2.) Mogućnost optočne pripreme TSV u rezervoaru koji nije deo uređaja  
3.) Protočna –sekundarni izmenjivač izvan kruga sagorelih gasova

Izveštaj o kontrolisanju: Obim se izdaje prema izveštaju o kontrolisanju br. T 07-0713-1

## UVERENJE O KONTROLISANJU

(Dopuna za Uverenje o kontrolisanju broj T 0713)

T 07-0713-1

Broj uverenja

**Predmet kontrolisanja:** GASNI KOTAO SA ATMOSFERSKIM GORIONIKOM  
(zidni, sa nazivnim toplotnim opterećenjem do 70 kW)

**Vrsta kontrolisanja:** Kontrolisanje tipa novog proizvoda

**Naručilac kontrolisanja:** VAILLANT GmbH, Remscheid, Nemačka

**Proizvodjač:** VAILLANT GmbH

**Tip, serija proizvoda:** VAILLANT turboTEC plus VU SOE  $x_1x_2x_3/3-5$   
pro VUW SOE (11) $x_1x_2x_3/3-3M$   
( $x_1x_2x_3=112,182,202,242$ )  
vrsta po CEN-u:  $C_{12(x)}, C_{32(x)}, C_{42(x)}, C_{52}, C_{62(x)}$  kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

**Tehničke karakteristike:** Gasni kotao sa atmosferskim gorionikom, zidni tip VAILLANT turboTEC plus VU SOE  $x_1x_2x_3/3-5$  i ... pro VUW SOE (11) $x_1x_2x_3/3-3M$  obuhvataju ukupno četiri nazivne veličine sa najvećim nazivnim toplotnim opterećenjima: 12,2; 20,0; 22,0\* i 26,7 kW (\*za ...11/202... u režimu pripreme tople sanitarne vode-TSV) Proizvod je namenjen za zagrevanje vode za grejanje ( $t_{max}=85^{\circ}C$ ,  $p_{max}=3$  bar), a modeli ...VUW... i za protočnu pripremu tople sanitarne vode-TSV ( $t_{max}=65^{\circ}C$ ,  $p_{max}=10$  bar), dok se model ...VU... može koristiti za optočnu pripremu TSV u rezervoaru koji nije deo proizvoda. Gorivo je prirodni gas 2H ili tečni naftni gas 3B/P. Prelazak na drugu grupu gasa zahteva promenu delova i podešavanje. Komora za sagorevanje je nepropustna prema prostoriji. Odvod sagorelih gasova i dovod vazduha za sagorevanje se vrši kroz sistem za dovod vazduha/odvod produkata sagorevanja saglasno vrsti uređaja (ventilator za sagorele gasove iza izmenjivača toplote sa nadziranjem pritiska). Potrebno električno napajanje za rad uređaja je 230 V 50 Hz.

### Dokumentacija za kontrolisanje:

(Dokumentacija uz predmet kontrolisanja i Izveštaji o ispitivanju)

- Prospekt proizvoda;
- Uputstvo za instaliranje i uputstvo za korisnika;
- Dokumentacija o proizvodu;
- Izveštaj o ispitivanju CGT-LAB broj T 0713.

### Referentni dokumenti:

EN 483:1999, SRPS EN 625:1999

### Izveštaj o kontrolisanju:

Uverenje izdato prema izveštaju o kontrolisanju br. T 07-0713-1

### Nalaz kontrolisanja:

(Utvrđivanje usaglašenosti sa referentnim dokumentom)

Na osnovu izveštaja o kontrolisanju izjavljujemo da je gasni kotao sa atmosferskim gorionikom tip VAILLANT turboTEC plus VU SOE  $x_1x_2x_3/3-5$  i ... pro VUW SOE (11) $x_1x_2x_3/3-3M$  usaglašen sa navedenim referentnim dokumentima i da se može namenski koristiti ako se instalira i koristi saglasno propisima i uputstvu za ugradnju i korišćenje.

Beograd 15.06.2007.g  
(Mesto, datum)



RUKOVODILAC  
CENTRA ZA GASNU TEHNIKU  
mr. Vladeta Buljak, dipl.maš.ing.

(Ime i Potpis)

## OBIM KONTROLISANJA

T 0712

Broj uverenja

Tip, serija proizvoda: VAILLANT atmoTEC plus VU(W) SOE  $x_1x_2x_3/3-5$   
pro VUW SOE  $x_1x_2x_3/3-3(M)$   
( $x_1x_2x_3=120,180,200,240,280$ )  
vrsta po CEN-u: B<sub>11BS</sub> kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

Definicija obima: Tip novog proizvoda

Identifikacija obima:

VAILLANT	Naziv proizvođača i naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu (robna marka)
atmoTEC pro/plus	Komercijalna oznaka tipa gasnog kotla sa atmosferskim gorionikom: zidni sa otvorenom komorom za sagorevanje), izrađuje se u izvedbama ...plus... i ...pro...
VU(W) SOE	Tehnička oznaka tipa gasnog kotla: (VU) – zidni gasni kotao sa atmosferskim gorionikom sa mogućnošću pripreme TSV u rezervoaru koji nije deo proizvoda i (VUW) – zidni gasni kombinovani kotao sa protočnom pripremom TSV i (SOE) region za koju je proizvod namenjen (izvršeno podešavanje) – oznaka pokriva i Srbiju
$x_1x_2x_3$	Nazivna veličina i vrsta uređaja ( $x_1x_2x_3=120,180,200,240,280$ ), pri čemu ( $x_1x_2$ ) označava približnu nazivnu toplotnu snagu u kW, a ( $x_3=0$ ) vrstu uređaja: B <sub>11BS</sub>
3-3	Oznaka razvojne verzije i dodatna oznaka tipa:
i	– (3-3) komercijalni naziv atmoTEC pro i
3-5	– (3-5) komercijalni naziv atmoTEC plus.
M	Dodatna oznaka za modele ...VUW SOE 180/3-3M i ...VUW SOE 240/3-3M

Izvršeno kontrolisanje se odnosi na :

Robna marka	Komercijalna oznaka tipa	Tehnička oznaka tipa	Nazivna veličina $x_1x_2x_3$	Oznaka razvojne verzije i dodatna oznaka tipa	Dodatna oznaka (M)	Toplotno opterećenje u kW		Toplotna snaga u kW		Zagrevanje sanitarne vode	Priklučni pritisak gasa u mbar		
						min.	max.	min.	max.		za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)	
VAILLANT	atmoTEC pro/plus	VU(W) SOE	$x_1x_2x_3$	/3-3 /3-5	(M)	min.	max.	min.	max.	–	za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)	
VAILLANT	atmoTEC plus	VU SOE	120	/3-5	–	7,3	13,3	6,4	12,0	mogućnost obtočne pripreme TSV u rezervoaru koji nije deo uređaja	20	30	
			200	/3-5	–	8,9	22,2	7,7	20,0				
			240	/3-5	–	10,7	26,7	9,6	24,0				
			280	/3-5	–	12,4	31,1	10,9	28,0				
		VUW SOE	200	/3-5	–	8,9	22,2	7,7	20,0				protočno – sekundarni izmenjivač izvan kruga sagorelih gasova
			240	/3-5	–	10,7	26,7	9,6	24,0				
	280		/3-5	–	12,4	31,1	10,9	28,0					
	atmoTEC pro	VUW SOE	180	/3-3	M	8,0	20,0	7,2	18,0				
			240	/3-3	M	10,7	26,7	9,6	24,0				
280			/3-3	–	12,4	31,1	10,9	28,0					

Izveštaj o kontrolisanju: Obim kontrolisanja na osnovu Izveštaja o kontrolisanju br. T 0712

## UVERENJE O KONTROLISANJU

T 0712

Broj uverenja

**Predmet kontrolisanja:** GASNI KOTAO SA ATMOSFERSKIM GORIONIKOM  
(zidni, sa nazivnim toplotnim opterećenjem do 70 kW)

**Vrsta kontrolisanja:** Kontrolisanje tipa novog proizvoda

**Naručilac kontrolisanja:** VAILLANT GmbH, Remscheid, Nemačka

**Proizvodjač:** VAILLANT GmbH

**Tip, serija proizvoda:** VAILLANT atmoTEC plus VU(W) SOE  $x_1x_2x_3/3-5$   
pro VUW SOE  $x_1x_2x_3/3-3(M)$   
( $x_1x_2x_3=120,180,200,240,280$ )  
vrsta po CEN-u: B<sub>11BS</sub> kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

**Tehničke karakteristike:** Gasni kotao sa atmosferskim gorionikom, zidni tip VAILLANT atmoTEC plus VU(W) SOE  $x_1x_2x_3/3-5$  i ... pro VUW SOE  $x_1x_2x_3/3-3(M)$  obuhvataju ukupno pet nazivnih veličina sa najvećim nazivnim toplotnim opterećenjima: 13,2; 20,0; 22,2; 26,7 i 31,1 kW. Proizvod je namenjen za zagrevanje vode za grejanje ( $t_{max}=85^{\circ}C$ ,  $p_{max}=3$  bar), a modeli ...VUW... i za protočnu pripremu tople sanitarne vode-TSV ( $t_{max}=65^{\circ}C$ ,  $p_{max}=10$  bar), dok se modeli ...VU... mogu koristiti za optočnu pripremu TSV u rezervoaru koji nije deo proizvoda. Gorivo je prirodni gas 2H ili tečni naftni gas 3B/P. Prelazak na drugu grupu gasa zahteva promenu delova i podešavanje. Aparat uzima potreban vazduh za sagorevanje iz prostorije ugradnje, a odvod sagorelih gasova se vrši priključenjem na dimnjak (aparatus ima osetnik temperature sagorelih gasova i neodvojivi osigurač promaje). Potrebno električno napajanje za rad uredjaja je 230 V 50 Hz.

**Dokumentacija za kontrolisanje:**  
(Dokumentacija uz predmet kontrolisanja i Izveštaji o ispitivanju)

- Prospekt proizvoda;
- Uputstvo za instaliranje i uputstvo za korisnika;
- Dokumentacija o proizvodu;
- Izveštaj o ispitivanju CGT-LAB broj T 0712.

**Referentni dokumenti:** EN 297:1994 ; SRPS EN 625:1999

**Izveštaj o kontrolisanju:** Uverenje se izdaje na osnovu izveštaja o kontrolisanju br. T 0712

**Nalaz kontrolisanja:**  
(Utvrđivanje usaglašenosti sa referentnim dokumentom)

Na osnovu izveštaja o kontrolisanju izjavljujemo da je gasni kotao sa atmosferskim gorionikom tip VAILLANT atmoTEC plus VU(W) SOE  $x_1x_2x_3/3-5$  i ... pro VUW SOE  $x_1x_2x_3/3-3(M)$  usaglašen sa navedenim referentnim dokumentima i da se može namenski koristiti ako se instalira i koristi saglasno propisima i uputstvu za ugradnju i korišćenje.

Beograd 15.06.2007.g  
(Mesto, datum)



RUKOVODILAC  
CENTRA ZA GASNU TEHNIKU

mr. Vladeta Buljak, dipl.maš.ing.

(Ime i Potpis)

## OBIM KONTROLISANJA

**T 0713**

Broj uverenja

Tip, serija proizvoda: **VAILLANT turboTEC plus VU(W) SOE  $x_1x_2x_3/3-5$**   
**pro VUW SOE 282/3-3**  
( $x_1x_2x_3 \equiv 202, 242, 282, 322, 362$ )  
vrsta po CEN-u:  $C_{12(X)}, C_{32(X)}, C_{42(X)}, C_{52}, C_{62(X)}$  kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

Definicija obima: Tip novog proizvoda

Identifikacija obima:

VAILLANT	Naziv proizvođača i naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu (robna marka)
turboTEC pro/plus	Komercijalna oznaka tipa gasnog aparata (gasni kotao sa atmosferskim gorionikom, zidni, (kombinovani) sa nepropusnom komorom za sagorevanje), izradjuje se u dve izvedbe ...plus... i ...pro...
VU(W) SOE	Tehnička oznaka tipa gasnog kotla: (VU) – zidni gasni kotao sa atmosferskim gorionikom sa mogućnošću pripreme TSV u rezervoaru koji nije deo proizvoda i (VUW) – zidni gasni kombinovani kotao sa protočnom pripremom TSV i (SOE) region za koju je proizvod namenjen (izvršeno podešavanje) – oznaka pokriva i Srbiju
$x_1x_2x_3$	Nazivna veličina i vrsta uređaja ( $x_1x_2x_3 \equiv 202, 242, 282, 322, 362$ ), pri čemu ( $x_1x_2$ ) označava približnu nazivnu toplotnu snagu u kW, a ( $x_3=2$ ) vrstu uređaja: $C_{12(X)}, C_{32(X)}, C_{42(X)}, C_{52}, C_{62(X)}$
3-3	Oznaka razvojne verzije i dodatna oznaka tipa:
i	– (3-3) komercijalni naziv turboTEC pro i
3-5	– (3-5) komercijalni naziv turboTEC plus.

Izvršeno kontrolisanje se odnosi na :

Naziv pod kojim proizvod nastupa na tržištu	Komercijalna oznaka tipa	Tehnička oznaka tipa	Nazivna veličina	Oznaka razvojne verzije i dodatna oznaka tipa	Toplotno opterećenje u kW		Toplotna snaga u kW		Zagrevanje sanitarne vode	Priklučni pritisak gasa u mbar	
					min.	max.	min.	max.		za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)
VAILLANT	turboTEC pro/plus	VU(W) SOE	$x_1x_2x_3$	$/3-3$ $/3-5$	min.	max.	min.	max.	–	za 2H (G20)	za 3B/P (G 30/31)
VAILLANT	turboTEC plus	VU SOE	202	$/3-5$	7,7	22,0	6,7	20,0	mogućnost obtočne pripreme TSV u rezervoaru koji nije deo uređaja	20	29/37
			242	$/3-5$	9,4	26,7	8,1	24,0			
			282	$/3-5$	10,9	31,1	9,5	28,0			
			362	$/3-5$	12,0	40,5	10,6	36,0			
	turboTEC pro	VUW SOE	202	$/3-5$	7,7	22,0	6,7	20,0	protočno – sekundarni izmenjivač izvan kruga sagorelih gasova		
			242	$/3-5$	9,4	26,7	8,1	24,0			
			282	$/3-5$	10,9	31,1	9,5	28,0			
			322	$/3-5$	12,2	34,8	10,6	32,0			
turboTEC pro	VUW SOE	282	$/3-3$	10,9	31,1	9,5	28,0				

Izveštaj o kontrolisanju: Obim kontrolisanja na osnovu Izveštaja o kontrolisanju br. T 0713

## UVERENJE O KONTROLISANJU

T 0713

Broj uverenja

**Predmet kontrolisanja:** GASNI KOTAO SA ATMOSFERSKIM GORIONIKOM  
(zidni, sa nazivnim toplotnim opterećenjem do 70 kW)

**Vrsta kontrolisanja:** Kontrolisanje tipa novog proizvoda

**Naručilac kontrolisanja:** VAILLANT GmbH, Remscheid, Nemačka

**Proizvodjač:** VAILLANT GmbH

**Tip, serija proizvoda:** VAILLANT turboTEC plus VU(W) SOE  $x_1x_2x_3/3-5$   
pro VUW SOE 282/3-3  
( $x_1x_2x_3 \equiv 202, 242, 282, 322, 362$ )  
vrsta po CEN-u:  $C_{12(X)}, C_{32(X)}, C_{42(X)}, C_{52}, C_{62(X)}$  kategorija II<sub>2H3B/P</sub>

### Tehničke karakteristike:

Gasni kotao sa atmosferskim gorionikom, zidni tip VAILLANT turboTEC plus VU(W) SOE  $x_1x_2x_3/3-5$  i ... pro VUW SOE 282/3-3 obuhvataju ukupno pet nazivnih veličina sa najvećim nazivnim toplotnim opterećenjima: 22,2; 26,7; 31,1; 34,8 i 40,5 kW. Proizvod je namenjen za zagrevanje vode za grejanje ( $t_{max}=85^\circ\text{C}$ ,  $p_{max}=3$  bar), a modeli ...VUW... i za protočnu pripremu tople sanitarne vode-TSV ( $t_{max}=65^\circ\text{C}$ ,  $p_{max}=10$  bar), dok se modeli ...VU... mogu koristiti za obtočnu pripremu TSV u rezervoaru koji nije deo proizvoda. Gorivo je prirodni gas 2H ili tečni naftni gas 3B/P. Prelazak na drugu grupu gasa zahteva promenu delova i podešavanje. Komora za sagorevanje je nepropustna prema prostoriji. Odvod sagorelih gasova i dovod vazduha za sagorevanje se vrši kroz sistem za dovod vazduha/odvod produkata sagorevanja saglasno vrsti uredjaja (ventilator za sagorele gasove iza izmenjivača toplote sa nadziranjem pritiska). Potrebno električno napajanje za rad uredjaja je 230 V 50 Hz.

### Dokumentacija za kontrolisanje:

(Dokumentacija uz predmet kontrolisanja i Izveštaji o ispitivanju)

- Prospekt proizvoda;
- Uputstvo za instaliranje i uputstvo za korisnika;
- Dokumentacija o proizvodu;
- Izveštaj o ispitivanju CGT-LAB broj T 0713.

### Referentni dokumenti:

EN 483:1999, JUS EN 625:1999

### Izveštaj o kontrolisanju:

Uverenje se izdaje na osnovu izveštaja o kontrolisanju br. T 0713

### Nalaz kontrolisanja:

(Utvrđivanje usaglašenosti sa referentnim dokumentom)

Na osnovu izveštaja o kontrolisanju izjavljujemo da je gasni kotao sa atmosferskim gorionikom tip VAILLANT turboTEC plus VU(W) SOE  $x_1x_2x_3/3-5$  i ... pro VUW SOE 282/3-3 usaglašen sa navedenim referentnim dokumentima i da se može namenski koristiti ako se instalira i koristi saglasno propisima i uputstvu za ugradnju i korišćenje.

Beograd 18.4.2007.g

(Mesto, datum)



M.P.

RUKOVODILAC  
CENTRA ZA GASNU TEHNIKU

mr. Vladeta Buljak, dipl.maš.ing.

(Ime i Potpis)